

De Nederlandse versie van de PATIENT RATED WRIST/HAND EVALUATION (PRWHE-DLV*)

Naam:

Datum afname:/...../.....

Geboortedatum:/...../.....

Met het beantwoorden van de onderstaande vragen helpt u ons inzicht te krijgen in de problemen van uw pols/hand gedurende de afgelopen week. U beschrijft uw **gemiddelde** polsklachten die u tijdens **de afgelopen week** ervaren heeft op een schaal van 0 tot 10.

Geef u a.u.b. op **alle** vragen antwoord. Indien u een bepaalde activiteit niet uitgevoerd heeft, geef dan een **schatting** van de pijn of moeite die u zou ervaren. Indien u een activiteit nog nooit heeft uitgevoerd mag u de vraag open laten.

1. PIJN											
Geef de gemiddelde hoeveelheid pijn aan die u in de afgelopen week in uw pols heeft ervaren door op een schaal van 0 tot 10 het getal te omcirkelen dat het beste uw pijn weergeeft. Een nul (0) geeft aan dat u geen pijn had en een tien (10) de ergste pijn. Als u de activiteit niet kon uitvoeren vanwege de pijn omcirkelt u ook een tien.											
Beoordeel uw pijn gedurende de afgelopen week											
	Geen pijn										Ergste pijn
In rust?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tijdens een activiteit met herhaalde pols/hand bewegingen?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tijdens het optillen van een zwaar voorwerp?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Hoe erg was de pijn op zijn ergst?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Nooit										Altijd
Hoe vaak had u pijn de afgelopen week?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Zie ommezijde

2. FUNCTIONALITEIT

A. Specifieke activiteiten

Geef de **hoeveelheid moeite** aan die u de afgelopen week heeft ervaren tijdens het uitvoeren van elk van de onderstaande activiteiten, door op een schaal van 0 tot 10 het getal te omcirkelen dat het beste uw moeite weergeeft. **Een nul** (0) geeft aan dat u geen moeite heeft ervaren en **een tien** (10) geeft aan dat het voor u zoveel moeite kostte dat het niet mogelijk was om de activiteit uit te voeren.

	Geen Moeite									Niet mogelijk	
Een deurknop omdraaien met mijn aangedane hand	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Knopen van een shirt dichtmaken	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Vlees snijden met een mes in mijn aangedane hand	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Mijn aangedane hand gebruiken bij het opdrukken uit een stoel	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Een voorwerp van 5 kilo dragen met mijn aangedane hand	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Toiletpapier gebruiken met mijn aangedane hand	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

B. Gebruikelijke activiteiten

Geef de **hoeveelheid moeite** aan die u de afgelopen week heeft ervaren tijdens het uitvoeren van de onderstaande activiteiten, door op een schaal van 0 tot 10 het getal te omcirkelen dat het beste uw moeite weergeeft. Met "gebruikelijke activiteiten" bedoelen we activiteiten zoals u ze uitvoerde voordat u uw klachten kreeg, op een voor u gebruikelijke wijze.

Een nul (0) geeft aan dat u geen moeite heeft ervaren en **een tien** (10) geeft aan dat het voor u niet mogelijk was om de activiteit uit te voeren.

	Geen Moeite									Niet mogelijk	
Persoonlijke verzorging (aankleden, wassen)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Huishoudelijk werk (schoonmaken, onderhoud)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Werk (uw baan of ander dagelijks werk)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Hobby's en vrijetijdsbesteding	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

3. COSMETIEK

Hoe belangrijk is het uiterlijk van uw hand voor u?

- Erg belangrijk
- Enigszins belangrijk
- Niet belangrijk

	Heel tevreden									Heel ontevreden	
Geef aan hoe tevreden u was met het uiterlijk van uw pols/hand gedurende de afgelopen week	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Heeft u nog opmerkingen?

Referentie

MacDermid JC, Tottenham V. Responsiveness of the disability of the arm, shoulder, and hand (DASH) and patient-rated wrist/hand evaluation (PRWHE) in evaluating change after hand therapy. Journal of Hand Therapy. 2004 Jan-Mar;17(1):18-23.

* Vertaald met toestemming van Joy MacDermid (Mei 2008) door A.J. Videler & T.A.R. Schreuders